



WAYS TO SAVE ON YOUR ENERGY BILL

FORMAS DE AHORRAR EN SU FACTURA DE ENERGÍA



LIGHTING

- Replace incandescent light bulbs with **LEDs**.
- Turn off lights **when not in use**. Use task lamps with LEDs instead of overhead lights.



HEATING AND A/C

- Install a **programmable Wi-Fi thermostat** to help keep your A/C costs low during the day when you're not at home.
- Clean or replace **your heater and A/C filter(s)** every month to keep it running more efficiently.
- Set your thermostat to **78 degrees or higher** in the summer, and **68 degrees** in the winter.



APPLIANCES

- Be aware of "**energy vampires**", those electronic devices with a clock or "instant on" setting **use electricity 24/7**. Unplug them or use a smart energy strip that automatically reduces the energy use.
- Power down computers, monitors, printers, and video game consoles **when not in use** and make sure to turn them off at night.
- Buy energy-saving "**Energy Star®**" labeled appliances and equipment – they are up to 40% more efficient.



ILUMINACIÓN

- Reemplace las bombillas incandescentes con **LEDs**.
- Apague las luces **cuando no esté en uso**. Use lámparas de trabajo con LEDs en lugar de luces techos.



CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO

- Instale un **termostato Wi-Fi programable** para ayudar a mantener sus costos de aire acondicionado bajos durante el día cuando no esté en casa.
- Limpie o reemplace **su calentador y filtro(s) de aire acondicionado** cada mes para mantenerlo funcionando de manera más eficiente.
- Ponga su termostato a **78 grados o más alto** en el verano, y **68 grados** en el invierno.

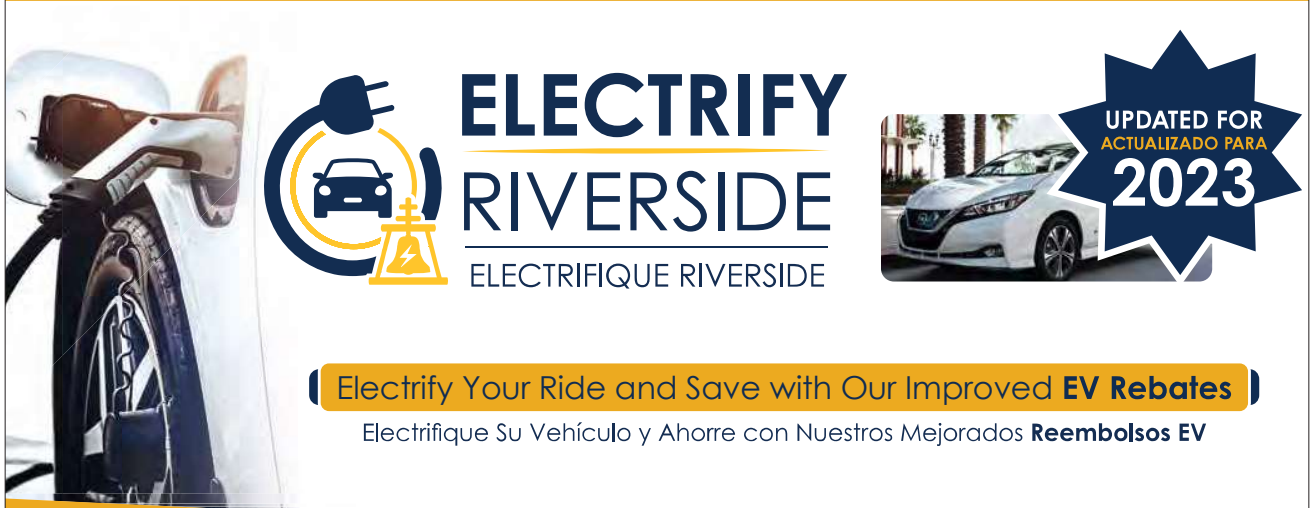


ELECTRODOMÉSTICOS

- Tenga en cuenta a los "**vampiros de energía**", aquellos dispositivos electrónicos con un reloj o una configuración de "encendido instantáneo" **que usan electricidad las 24 horas del día, los 7 días de la semana**. Desconéctelos o use una extensión de energía inteligente que reduzca automáticamente el uso de energía.
- Apague las computadoras, monitores, impresoras y consolas de videojuegos **cuando no estén en uso** y asegúrese de apagarlas por la noche.
- Compre electrodomésticos y equipos etiquetados con "**Energy Star®**" que ahorran energía: son hasta un 40% más eficientes.

For energy saving rebates, visit | Para reembolsos de ahorro de energía, visite
RiversidePublicUtilities.com/Rebates

A MESSAGE FROM RIVERSIDE PUBLIC UTILITIES | UN MENSAJE DE RIVERSIDE PUBLIC UTILITIES



Electrify Your Ride and Save with Our Improved EV Rebates
 Electrifique Su Vehículo y Ahorre con Nuestros Mejorados **Reembolsos EV**

NEW ELECTRIC VEHICLE REBATES FOR RPU CUSTOMERS

USED Electric Vehicle Rebate Program*

\$1,000 Rebates for the purchase of a qualified used electric or plug-in hybrid vehicle	Plus an additional \$1,500 rebate for qualified low income customers *Limited Program Funding
--	--

Up to \$500 Rebate
towards a **Level 2 EV Charger** when installed at your service address

Recieve an additional **\$805** for the installation of a **Time-of-Use Meter**

REEMBOLSOS DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS NUEVOS PARA CLIENTES DE RPU

Programa de Reembolso de Vehículos Eléctricos USADOS*

\$1,000 Reembolsos por la compra de un vehículo usado calificado o híbrido que se enchufa	Además de un reembolso adicional de \$1,500 para clientes calificados de bajos ingresos *Fondos de Programa Limitados
--	--

Hasta \$500 De Reembolso
para un **Cargador EV Nivel 2** cuando se instala en su dirección de servicio

Reciba **\$805** adicionales por la instalación de un **Medidor de Tiempo de Uso**

RiversidePublicUtilities.com/Rebates



Learn more about driving clean at
 Obtenga más información sobre la conducción limpia en
DriveClean.CA.gov

Find an EV charging station
 Encuentre una estación de carga EV
PlugShare.com



Save PAPER.
POSTAGE.
TIME.

GO PAPERLESS

Ahorre papel. Ahorre franqueo.
Ahorre tiempo. **NO USE MÁS PAPEL.**

**SWITCH TO PAPERLESS
BILLING TODAY**

**CAMBIE HOY A LA
FACTURACIÓN ELECTRÓNICA**

Simply choose to **Go Paperless** with your Riverside Public Utilities bill. Get notified about your new bills via email and securely view/pay your bill **anytime and anywhere.**

Simplemente elija **Go Paperless** con su factura de Riverside Public Utilities. Reciba notificaciones sobre sus nuevas facturas por correo electrónico y vea/pague su factura de forma segura **en cualquier momento y lugar.**

HOW DO YOU SIGN UP?

- Click on **Pay Your Bill**
- Create an **RPU Online Account**
- Click on **My Profile**
- Choose **Communication Preferences**
- Select **Email for Bill Notifications**

¿CÓMO SE REGISTRA?

- Haga clic en **Pagar su Cuenta**
- Crea una cuenta en **Línea de RPU**
- Haga clic en **Mi Perfil**
- Elija **Preferencias de Comunicación**
- Seleccione **Email para las Notificaciones de Factura**



RiversidePublicUtilities.com/GoPaperless



TREE POWER

PROGRAM FOR YOUR BUSINESS
PROGRAMA DE ENERGÍA DE ÁRBOLES PARA SU NEGOCIO

By cooling our city, shade trees play a vital role in improving quality of life in Riverside.

Al refrescar nuestra ciudad, los árboles de sombra desempeñan un papel vital en la mejora de la calidad de vida en Riverside.

The RPU Tree Power Program is one of the simplest ways to **beautify your property** and **reduce cooling costs**.

El Programa de Energía de Árboles de RPU es una de las formas más sencillas de **embellecer su propiedad** y **reducir los costes de refrigeración**.

200,000 TREES PLANTED IN RIVERSIDE BY THE RPU TREE POWER PROGRAM

200,000 árboles plantados en Riverside por el Programa de Energía de Árboles de RPU



Incentives up to **\$40 per tree!***
¡Incentivos hasta **\$40 por árbol!***

*For program guidelines and to apply, visit

*Para conocer las directrices del programa y para aplicar, visite

RiversidePublicUtilities.com/Businesses



Shopping for New Appliances?

Remember to look for the **ENERGY STAR®** logo



Check out our website for ENERGY STAR® rebates on appliances.

¿Está comprando un electrodoméstico nuevo?

Recuerde buscar el **Logotipo de ENERGY STAR®**



Visite nuestra página web para conocer más sobre los descuentos ENERGY STAR® en electrodomésticos.



For more information and a full list of rebates, visit
Para obtener más información y una lista completa de reembolsos, visite

RiversidePublicUtilities.com/Rebates



Save PAPER.
POSTAGE.
TIME.
GO PAPERLESS

Ahorre papel. Ahorre franqueo.
Ahorre tiempo. **NO USE MÁS PAPEL.**

RiversidePublicUtilities.com/GoPaperless



LET'S TALK SAFETY

From Riverside Public Utilities (RPU)
HABLEMOS DE SEGURIDAD De Riverside Public Utilities (RPU)

POWER LINE SAFETY SEGURIDAD DE LA LÍNEA ELÉCTRICA

⚠️ DOWNED POWER LINES

- Call **911** immediately
- Stay at **least 25 feet away**
- **DO NOT TOUCH** with any object or part of your body

⚠️ LÍNEAS ELÉCTRICAS CAÍDAS

- Llame al **911** inmediatamente
- Manténgase al **menos a 25 pies de distancia**
- **NO TOQUE** con ningún objeto o parte de su cuerpo

⚡ UNDERGROUND POWER LINES

- Call **811** before digging

⚡ LÍNEAS ELÉCTRICAS SUBTERRÁNEAS

- Llame al **811** antes de excavar

✓ STAY SAFE

- Pay attention to **power lines** when trimming trees
- Keep **mylar balloons, kites, and other objects** away from power lines

✓ MANTÉNGASE SEGURO

- Preste atención a las **líneas eléctricas** al podar árboles
- Mantenga alejados **los globos de mylar, cometas y otros objetos** de líneas eléctricas

CITY OF CLEAN & SAFE WATER CIUDAD DE AGUA LIMPIA Y SEGURA



RPU is pleased to report our water **met or surpassed** all state and federal drinking water quality standards in 2022.



RPU se complace en informar que nuestra agua **cumplió o superó** todos los estándares de calidad de agua potable estatales y federales en 2022.

RPU tests for over **200** contaminants in our water system.

Pruebas de RPU para más de **200** contaminantes en nuestro sistema de agua.

To view the report online, visit

Para ver el informe en línea, visite

RiversidePublicUtilities.com



For more information, visit | Para ver el informe en línea, visite

RiversidePublicUtilities.com



BE AWARE OF FLEX ALERTS THIS SUMMER

TENGA EN CUENTA LAS
ALERTAS FLEX ESTE VERANO

WHAT IS A FLEX ALERT?

A Flex Alert is typically issued in the summer when extremely hot weather pushes up electricity demand.

A Flex Alert is a call for consumers to **voluntarily conserve electricity** when there is a predicted shortage of energy supply, especially if the grid operator needs to dip into reserves to cover demand. When consumers reduce electricity use at critical times, it can **prevent more dire emergency measures**, including possible power outages.

¿QUÉ ES UNA ALERTA FLEX?

Una Alerta Flex generalmente se emite en el verano, cuando el clima extremadamente caluroso aumenta la demanda de electricidad.

Una Alerta Flex es un llamado para que los **consumidores conserven voluntariamente la electricidad** cuando se prevé una escasez de suministro de energía, especialmente si el operador de la red necesita recurrir a reservas para cubrir la demanda. Cuando los consumidores reducen el uso de electricidad en momentos críticos, puede **evitar medidas de emergencia más graves**, incluidos posibles cortes de energía.

LEARN MORE • APRENDA MÁS

For more information about **Flex Alerts**, tips for **preparing and staying safe during an outage**, local cooling centers, and to view the Riverside Public Utilities **outage map**, visit:
RiversidePublicUtilities.com/Outages



Para obtener más información sobre las **Alertas Flex**, consejos para **prepararse y mantenerse seguro durante un apagón**, centros de enfriamiento locales y para ver el mapa de interrupciones de Riverside Public Utilities, visite: RiversidePublicUtilities.com/Outages



For more information on energy conservation and to sign up to receive Flex Alerts, visit

Para obtener más información sobre la conservación de energía y para inscribirse para recibir Alertas Flex, visite

FlexAlert.org



WATERING TIPS

FOR THE SUMMER

CONSEJOS DE RIEGO PARA EL VERANO



Add mulch – it conserves moisture around plants and trees

Water in the mornings while it is still cool



Avoid water waste and runoff from sprinklers



Agregue mantillo – conserva la humedad alrededor de las plantas y los árboles

Riegue por las mañanas mientras todavía está fresco



Evite el desperdicio de agua y la escorrentía de los rociadores



Did You Know?
If you can easily push a 6-inch screwdriver into the soil, your lawn doesn't need to be watered.



When Watering, Prioritize Your Trees
It will take more water, time, and money to replace a mature tree than to keep one alive.



¿Sabía Usted?
Si puede empujar fácilmente un destornillador de 6 pulgadas en la tierra, su césped no necesita ser regado.



Al Regar, Priorice Sus Árboles
Se necesitará más agua, tiempo y dinero para reemplazar un árbol maduro que para mantener uno vivo.

SAVE WATER – SAVE MONEY

Don't miss our water saving rebates:
Turf Replacement for Homes and Businesses

Rotating Sprinkler Nozzles

Weather-Based Irrigation Controllers

AHORRE AGUA – AHORRE DINERO

No pierda nuestros descuentos para ahorrar
Reemplazo de Césped para Hogares y Negocios

Boquillas de Rociadores Giratorios

Controladores de Riego a Base del Clima



For more information, visit | Para ver el informe en línea, visite
RiversidePublicUtilities.com/Rebates



BRANDON BURNETT
 Water Utility Apprentice
 Aprendiz de Servicios de Agua



VERONICA JARAMILLO
 311 Customer Representative
 311 Representante de Atención al Cliente

**THANK YOU TO THE RPU TEAM
 FOR ALL THAT YOU DO!**

¡GRACIAS AL EQUIPO DE RPU POR TODO LO QUE HACEN!



RIVERSIDE PUBLIC UTILITIES

**ALL DAY
 EVERY DAY**

— TODO EL DÍA, CADA DÍA —

ENSURING CITY SUCCESS THROUGH WATER AND ENERGY

Garantizando el éxito de la ciudad a través del agua y energía

RiversidePublicUtilities.com



THE POWER OF BEING PREPARED

EL PODER DE ESTAR PREPARADO

Southern California Edison's (SCE) Public Safety Power Shutoff (PSPS) program is used to preemptively shut off power in high fire risk areas during potentially dangerous weather conditions.

The City of Riverside may be affected by a PSPS event if SCE must shut off power on the transmission lines which provide the City's connection to the regional electricity grid or if power is shut off on other major transmission lines that support Riverside.

El programa de Corte de Energía de Seguridad Pública (PSPS) de Southern California Edison (SCE) se utiliza para cortar preventivamente la energía en áreas de alto riesgo de incendio durante condiciones climáticas potencialmente peligrosas.

La Ciudad de Riverside puede verse afectada por un evento PSPS si SCE debe cortar la energía en las líneas de transmisión que proporcionan la conexión de la Ciudad a la red eléctrica regional o si se corta la energía en otras líneas de transmisión importantes que apoyan a Riverside.



To learn more about PSPS events, outages, & how you can prepare, visit:

Para obtener más información sobre eventos PSPS, cortes y cómo puede prepararse, visite:

[RiversidePublicUtilities.com/Outages](https://www.riversidepublicutilities.com/outages)

WAYS TO SAVE

FORMAS DE AHORRAR

6 TIPS TO LOWER YOUR UTILITY BILL

6 CONSEJOS PARA REDUCIR SU FACTURA DE SERVICIOS PÚBLICOS

ENERGY ENERGÍA		WATER AGUA	
Energy Star Appliances <p>Save when you buy energy saving appliances like TVs, ceiling fans, dishwashers, and more</p>	Electrodomésticos Energy Star <p>Ahorre comprando electrodomésticos que ahorran energía, como televisores, ventiladores de techo, lavavajillas y más</p>	Turf Replacement <p>Replace your thirsty lawn with low maintenance native plants</p>	Reemplazo de Césped <p>Reemplace su césped sediento con plantas nativas de bajo mantenimiento</p>
Weatherization <p>Rebates on smart thermostats, insulation, attic fans, and other items that will help lower your heating and cooling costs</p>	Climatización <p>Reembolsos en termostatos inteligentes, insulación y ventiladores de áticos y otros artículos que le ayudarán a reducir sus costos de calefacción y refrigeración</p>	Rotating Sprinkler Nozzles <p>Rebates on easy-to-change sprinkler nozzles that can help you save water and money</p>	Boquillas de Aspersores Giratorios <p>Reembolsos en boquillas de aspersores fáciles de cambiar que pueden ayudarlo a ahorrar agua y dinero</p>
Air Conditioning <p>Rebates available for new energy efficient air conditioning units and seasonal tune ups on your existing unit</p>	Aire Acondicionado <p>Reembolsos disponibles para nuevas unidades de aire acondicionado eficientes y afinaciones estacionales en su unidad existente</p>	High Efficiency Clothes Washers <p>Upgrade to a high efficiency washing machine and use up to 55% less water</p>	Lavadoras de Ropa de Alta Eficiencia <p>Actualice a una lavadora de alta eficiencia y use hasta un 55 % menos agua</p>



For more information, visit
 Para ver el informe en línea, visite
RiversidePublicUtilities.com

2023 PUBLIC BENEFITS / BENEFICIOS PÚBLICOS

ANNUAL REPORT / INFORME ANUAL

For over 25 years, Riverside Public Utilities has provided its residential and commercial electric customers a variety of public benefit programs that can help make homes and businesses more energy efficient in the City of Riverside. Public Benefit funds may only be spent in the following four program areas:

Durante más de 25 años, Riverside Public Utilities ha proporcionado a sus clientes de electricidad residenciales y comerciales una variedad de programas de beneficios públicos que pueden ayudar a que los hogares y negocios sean más eficientes energéticamente en la Ciudad de Riverside. Los fondos de Beneficio Público solo se pueden gastar en las siguientes cuatro áreas del programa:

Low Income Assistance / Asistencia para Personas de Bajos Ingresos

2,481 residential customers benefited from our Sharing Households Assist Riverside's Energy (SHARE) program for fiscal year 2021-2022.

2,481 clientes residenciales se beneficiaron de nuestro programa Sharing Households Assist Riverside's Energy (SHARE) para el año fiscal 2021-2022.



Energy Efficiency / Rendimiento Energético

Our energy efficiency programs for fiscal year 2021-2022 helped our customers reduce energy use by **more than 10.7 million kilowatt hours**

Nuestros programas de eficiencia energética para el año fiscal 2021-2022 ayudaron a nuestros clientes a reducir el uso de energía en **más de 10.7 millones de kilovatios hora**.



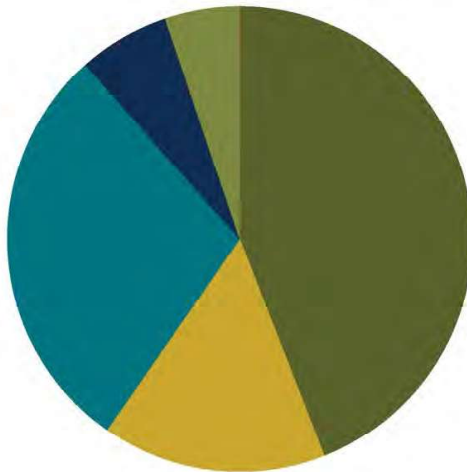
Renewable Energy / Energía Renovable

Our customers, both commercial and residential, have installed **over 57 megawatts** of clean renewable energy by choosing solar.

Nuestros clientes, tanto comerciales como residenciales, han instalado **más de 57 megavatios** de energía renovable limpia eligiendo energía solar.

2021-2022 Public Benefit Fund – Program Distribution / Fondo de Beneficios Públicos 2021-2022 – Distribución del Programa

Commercial Electric Rebate Distribution / Distribución Comercial de Reembolsos Eléctricos



- **Energy Star Appliances / Electrodomésticos Energy Star**
\$600
- **Performance Based Savings Rebate / Reembolso Basado en el Rendimiento de Ahorros**
\$281,699
- **Lighting / Iluminación**
\$99,816
- **Air Conditioning / Aire Acondicionado**
\$184,301
- **New Construction / Nueva Construcción**
\$40,661
- **Energy Grants / Subvenciones de Energía**
\$33,334



For more information, visit | Para ver el informe en línea, visite

RiversidePublicUtilities.com